

Аннотация рабочей программы дисциплины

Б1.Б.25 Специальное страноведение

- | | |
|---|---|
| 1. Направление подготовки: | Перевод и переводоведение |
| 2. Профиль подготовки: | Лингвистическое обеспечение
межгосударственных отношений |
| 3. Форма обучения: | Очно-заочная |
| 4. Цель и задачи изучения дисциплины | |

Цель изучения дисциплины - подготовить обучающихся к пониманию закономерностей развития общества в контексте взаимоотношений история–современность, систематизировать представления об особенностях политического и экономического развития стран изучаемого языка, их роли в современном мире.

Задачи дисциплины:

- ☐ сформировать систему знаний о стране изучаемого языка, объединяющую сведения исторического, географического, экономического, культурного и социального характера;;
- ☐ познакомить обучающихся с ролью стран изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах;;
- ☐ научить обучающихся работать с различными источниками информации, извлекать из них фактический материал, анализировать и обрабатывать этот материал в соответствии с поставленной целью;;
- ☐ практиковать осуществление лингвистического анализа текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемого языка;;
- ☐ сформировать страноведческую и лингвострановедческую компетенцию, необходимую для осуществления профессиональной деятельности переводчика на качественном уровне..

5. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.Б.25 «Специальное страноведение» относится к базовой части учебного плана.

Освоение дисциплины Б1.Б.25 «Специальное страноведение» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Б3.1 Государственный экзамен

Б2.У.1 Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности

Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

Б2.П.4 Преддипломная практика

Б2.П.3 Научно-исследовательская работа

Б1.Б.18 Основы теории второго иностранного языка

Б1.В.ДВ.3.2 Стилистические особенности звучащего англоязычного текста

Б1.Б.16 Практический курс перевода первого иностранного языка

Б1.Б.17 Практический курс перевода второго иностранного языка

Б1.В.ДВ.3.1 Язык современных англоязычных СМИ

6. Содержание дисциплины

Содержание дисциплины представлено в модулях имеющих следующее наполнение:

Модуль 1. Географические регионы: Европа:

Понятие о географическом регионе. Современная Европа. Объединение Европы. Великобритания и Ирландская республика.

Модуль 2. Географические регионы: Канада, США, Австралия, Новая Зеландия:

Северная Америка. Австралия: общие сведения. Новая Зеландия.

7. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций

Выпускник должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

ОПК-4. способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	
ОПК-4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности географического положения стран изучаемого языка и основные исторические факты; ; - особенности социальной и культурной жизни стран изучаемого языка; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать с географическими картами и прочими источниками социокультурной и исторической информации; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками применения социокультурных, исторических, географических знаний в профессиональной деятельности.

Выпускник должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК) в соответствии с видами деятельности:

ПК-1. способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков

организационно-коммуникационная деятельность

ПК-1 способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - современное состояние изучаемого языка; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - осуществлять лингвистический анализ текста; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - технологией лингвистического анализа текста.
---	--

информационно-аналитическая деятельность

научно-исследовательская деятельность

ПК-17. способность работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы

организационно-коммуникационная деятельность

информационно-аналитическая деятельность

ПК-17 способность работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные правила и принципы реферирования письменных текстов; - основные правила и принципы аннотирования письменных текстов; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать с материалами различных источников; - составлять аналитические обзоры по заданной теме; - реферировать письменные тексты; - аннотировать письменные тексты; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - аналитическими способностями, позволяющими обобщать фактический материал и делать обоснованные выводы.
---	---

научно-исследовательская деятельность

ПК-19. способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту

организационно-коммуникационная деятельность

информационно-аналитическая деятельность

научно-исследовательская деятельность

ПК-19 способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту	знать: - технологию лингвопереводческого анализа текста; уметь: - делать лингвопереводческий анализ текста; - создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту; владеть: - приемами работы со словарями.
--	--

8. Общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч.

9. Разработчик

МГПИ им. М. Е. Евсевьева, кафедра лингвистики и перевода, канд. филол. наук,
доцент Бирюкова О. А.